

С о д е р ж а н и е

Классическая чума свиней в Хорватии: последующий отчет № 2	649
Катаральная лихорадка овец во Франции: последующий отчет № 1	651
Катаральная лихорадка овец в Бельгии: последующий отчет № 2	652
Контагиозный метрит лошадей в Соединенном Королевстве / Великобритании: последующий отчет № 1 (окончательный)	654
Везикулярный стоматит в США: последующий отчет № 3	655
Грипп птиц в Дании: последующий отчет № 1 (окончательный - дополнение)	655
Ящур в Бразилии: последующий отчет № 26	656

КЛАССИЧЕСКАЯ ЧУМА СВИНЕЙ В ХОРВАТИИ Последующий отчет 2

Сообщение, полученное 7 сентября 2006 г. от Доктора Мате Брстило, Руководителя ветеринарной службы Министерства сельского хозяйства и лесов, Загреб:

Конечная дата предыдущего отчета: 7 сентября 2006 г. (см. *Disease Information* , 19 [36], 643 от 7 сентября 2006 г.).

Конечная дата данного отчета: 6 сентября 2006 г.

Идентификация возбудителя: вирус классической чумы свиней.

Дата первого подтверждения эпизода: 19 июля 2006 г.

Дата начала эпизода: 17 июля 2006 г.

Клиническая форма болезни: да.

Тип диагноза: клинический, патологоанатомический и лабораторный.

Сведения о новых очагах:

Крупная админ. единица (графство)	Мелкая админ. единица	Тип эпид. единицы	Дата начала эпизода	Вид	Количество животных в очагах				
					восприимч.	случаев	падеж	уничтожено	убито
Осижеско-бараньска	Бело Брдо	хоз-во	31 июля 2006	sui	115	0	0	115	0
Вуковарско сремска	Борово	хоз-во	14 августа 2006	sui	25	0	0	25	0
	Борово	хоз-во	14 августа 2006	sui	21	3	3	18	0
	Борово	хоз-во	18 августа 2006	sui	348	6	6	342	0
	Борово	хоз-во	23 августа 2006	sui	31	0	0	31	0
	Борово	хоз-во	31 августа 2006	sui	38	0	0	38	0

Пораженная популяция: домашние свиньи в личных хозяйствах.

Диагностические исследования:

Лаборатория, поставившая диагноз	Вид иссл. животных	Диагностические исследования	Дата	Результаты
Хорватский ветеринарный институт, Загреб	sui	ELISA ⁽¹⁾	16 августа - 1 сентября 2006	положит.

Источник вспышки или происхождение инфекции: подозревают контакт с дикими животными.

Принятые меры борьбы:

- санитарный убой;
- карантинирование пораженных хозяйств;
- контроль перемещений в стране;
- обследование;
- зонирование;
- дезинфекция зараженных хозяйств.

Лечение пораженных болезнью животных: нет.

Вакцинация запрещена: да.

Окончательный отчет: нет.

(1) ELISA – иммуноферментный анализ

КАТАРАЛЬНАЯ ЛИХОРАДКА ОВЕЦ ВО ФРАНЦИИ Последующий отчет 1

Сообщение, полученное 7 сентября 2006 г. от Доктора Моника Элуа, Заместителя Руководителя Главного управления продовольствия (DGAL), Министерства сельского хозяйства, продовольствия, рыболовства и сельских дел, Париж:

Конечная дата предыдущего отчета: 31 августа 2006 г. (см. *Disease Information*, **19** [35], 636 от 31 августа 2006).

Конечная дата данного отчета: 7 сентября 2006 г.

Идентификация возбудителя: вирус катаральной лихорадки овец. Ведется серотипирование.

Дата первого подтверждения эпизода: 30 августа 2006 г.

Дата начала эпизода: 28 августа 2006 г.

Клиническая форма болезни: да.

Тип диагноза: клинический и лабораторный.

Сведения о новых очагах:

Крупная админ. единица (департамент)	Тип эпид. единицы	Название пункта	Дата начала эпизода	Вид	Количество животных в очагах				
					восприимч.	случаев	падеж	уничтожено	убито
Северный	хоз-во	Борье	31 августа 2006	bov	143	0	0	0	0
Арденны	хоз-во	Иергес	1 сентября 2006	bov	517	0	0	0	0
Арденны	хоз-во	Тальи	1 сентября 2006	bov	200	1	1	0	0

Пораженная популяция:

- вспышка в Борье: заражение было выявлено в ходе усиленного надзора (серообследование). Клинические признаки в поголовье отсутствуют. Зараженным признано только одно животное (37 остальных – отрицательны).
- вспышка в Иергес: заражение было выявлено в ходе усиленного надзора (серообследование). Клинические признаки в поголовье отсутствуют. Зараженным признано только одно животное (92 остальных – отрицательны).
- вспышка в Тальи: случай выявлен вследствие возникновения клинического подозрения у одного животного (слюнотечение, истечение из носа, гипертермия, истечения в ротовой полости).

Диагностические исследования:

Лаборатории, поставившие диагноз	Вид иссл. животных	Проведенные диагностические исследования	Даты	Результаты
Центр международного сотрудничества в области агрономических исследований для развития (CIRAD-EMVT), Монпелье, Франция	bov	ELISA ⁽¹⁾	4 сентября 2006 г.	положит.
Научно-исследовательская лаборатория патологий животных и зоонозов AFSSA ⁽²⁾ , Мезон-Альфор, Франция	bov	ПЦР ⁽³⁾	31 августа - 1 и 5 сентября 2006 г.	положит.

Источник вспышки или происхождение инфекции: переносчики.

Принятые меры борьбы:

- контроль перемещений в стране;
- обследование;
- зонирование;
- борьба с беспозвоночными переносчиками.

Лечение пораженных болезнью животных: нет.

Вакцинация запрещена: нет.

Окончательный отчет: нет.

(1) ELISA – иммуноферментный анализ

(2) AFSSA – Французское агентство безопасности продовольствия

(3) ПЦР – полимеразная цепная реакция

*
* *

КАТАРАЛЬНАЯ ЛИХОРАДКА ОВЕЦ В БЕЛЬГИИ
Последующий отчет № 2

Сообщение, полученное 8 сентября 2006 г. от Доктора Люка Ленгле, Руководителя ветеринарной службы Федеральной службы здравоохранения (SPF) Министерства здравоохранения, безопасности пищевой цепочки и охраны окружающей среды, Отдел санитарии животных и растений, Брюссель:

Конечная дата предыдущего отчета: 1 сентября 2006 г. (см. *Disease Information*, **19** [36], 641 от 7 сентября 2006 г.).

Конечная дата данного отчета: 8 сентября 2006 г.

Идентификация возбудителя: вирус катаральной лихорадки овец серотипа 8.

Дата первого подтверждения эпизода: 18 августа 2006 г.

Дата начала эпизода: 18 августа 2006 г.

Клиническая форма болезни: да.

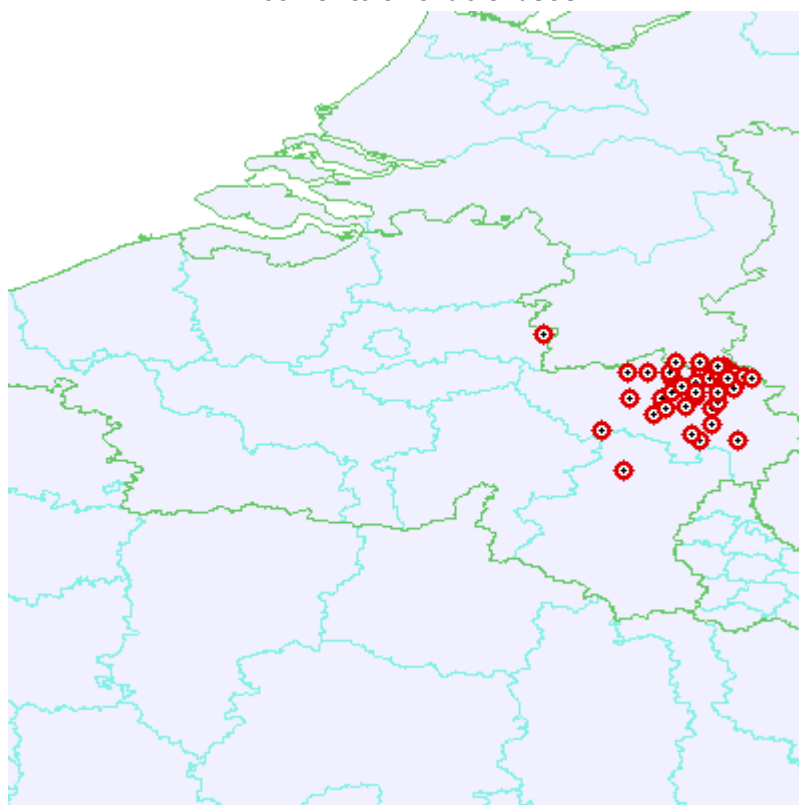
Тип диагноза: клинический и лабораторный.

Сведения о новых очагах:

Крупная админ. единица	Тип эпид. единицы	Название пункта	Дата начала эпизода	Вид	Количество животных в очагах				
					восприимч.	случаев	падеж	уничтожено	убито
Льеж	хоз-во	Баттис	23 августа 2006	ovi	60	2	1	0	0
Льеж	хоз-во	Белльво-Лигновилль	29 августа 2006	bov	129	2	0	0	0
Льеж	хоз-во	Упен	30 августа 2006	ovi	10	1	1	0	0
Льеж	хоз-во	Эйнаттен	30 августа 2006	ovi	23	1	0	0	0
Льеж	хоз-во	Франкорша мп	29 августа 2006	bov	85	1	0	0	0
Льеж	хоз-во	Анри-Шапель	30 августа 2006	bov	51	1	0	0	0
Льеж	хоз-во	Герме	28 августа 2006	bov	91	3	2	0	0
Льеж	хоз-во	Ялхей	25 августа 2006	bov	75	12	0	0	0
Льеж	хоз-во	Жюпрелль	25 августа 2006	bov	349	2	1	0	0
Льеж	хоз-во	Лонцен	28 августа 2006	bov	103	1	1	0	0
Льеж	хоз-во	Лувень	29 августа 2006	bov	80	2	0	0	0

Крупная админ. единица	Тип эпид. единицы	Название пункта	Дата начала эпизода	Вид	Количество животных в очагах				
					восприимч.	случаев	падеж	уничтожено	убито
Льеж	хоз-во	Мореснет	24 августа 2006	bov	59	1	0	0	0
Льеж	хоз-во	Мортье	28 августа 2006	bov	134	3	0	0	0
Льеж	хоз-во	Сарт-Лез-Спа	28 августа 2006	bov	36	1	0	0	0
Льеж	хоз-во	Сарт-Лез-Спа	28 августа 2006	bov	56	2	0	0	0
Льеж	хоз-во	Спримонт	29 августа 2006	bov	95	1	0	0	0
Льеж	хоз-во	Трооз	29 августа 2006	bov	95	1	0	0	0
Льеж	хоз-во	Волхорн	26 августа 2006	ovi	21	1	1	0	0
Лимбург	хоз-во	Ремерсдейл	26 августа 2006	bov	4	1	0	0	0
Лимбург	хоз-во	Ворен	26 августа 2006	bov	63	1	0	0	0
Люксембург	хоз-во	Бенде	29 августа 2006	bov	178	1	0	0	0
Люксембург	хоз-во	Ренде	24 августа 2006	bov	91	3	0	0	0
Влаамс Брабант	хоз-во	Гетбец	25 августа 2006	ovi	3	1	0	0	0

Местоположение очагов



Диагностические исследования:

Лаборатория, поставившая диагноз	Вид иссл. животн ых	Проведенные диагностические исследования	Дата	Результат ы
Научно-исследовательский центр ветеринарной и агрохимической наук (CERVA) (национальная лаборатория)	bov/ovi	- ELISA ⁽¹⁾ - ОТ-ПЦР ⁽²⁾	18 августа 2006	положит.

Источник вспышки или происхождение инфекции: переносчики.

Принятые меры борьбы:

- контроль перемещений в стране;
- обследование;
- зонирование;
- борьба с беспозвоночными переносчиками;
- бальнеация / пульверизация.

Лечение пораженных болезнью животных: нет.

Вакцинация запрещена: да.

Окончательный отчет: нет.

(1) ELISA – ИФА (иммуно-ферментный анализ)

(2) ОТ-ПЦР – двоянный тест обратной транскрипции и полимеразной цепной реакции

*
* *

**КОНТАГИОЗНЫЙ МЕТРИТ ЛОШАДЕЙ В СОЕДИНЕННОМ КОРОЛЕВСТВЕ /
ВЕЛИКОБРИТАНИИ
Последующий отчет 2 (окончательный)**

Сообщение, полученное 11 сентября 2006 г. от Доктора Дебби Рейнольдс, Руководителя Отдела здравоохранения и благосостояния животных Департамента окружающей среды продовольствия и сельских дел (DEFRA), Лондон:

Конечная дата предыдущего отчета: 26 апреля 2006 г. (см. *Disease Information*, **19** [17], 355 27 апреля 2006 г.).

Конечная дата данного отчета: 11 сентября 2006 г.

Дата первого подтверждения инфекции: 26 апреля 2006 г.

Дата начала происшествия: 24 апреля 2006 г.

С даты срочной нотификации проводился скрининг, других случаев не выявлено. Зараженный случай подвергли лечению, животное подвергли неоднократному тестированию, давшему отрицательные результаты. Соединенное Королевство объявляет о ликвидации эпизода.

Окончательный отчет: да.

*
* *

ВЕЗИКУЛЯРНЫЙ СТОМАТИТ В США Последующий отчет № 3

Сообщение, полученное 11 сентября 2006 г. от Доктора Рона ДиХавена, Заместителя Руководителя Отдела зоо- и фитосанитарной инспекции (APHIS), Федерального департамента сельского хозяйства (USDA), Вашингтон:

Конечная дата предыдущего отчета: 5 сентября 2006 г. (см. *Disease Information*, **19** [36], 646 от 7 сентября 2006 г.).

Конечная дата данного отчета: 11 сентября 2006 г.

Идентификация возбудителя: вирус везикулярного стоматита типа Нью-Джерси.

Дата первого подтверждения эпизода: 17 августа 2006 г.

Дата начала эпизода: 13 августа 2006 г.

В подотчетный период новых вспышек болезни не регистрировалось.

Окончательный отчет: нет.

*
* *

ГРИПП ПТИЦ В ДАНИИ Последующий отчет № 1 (окончательный - дополнение)

Сообщение, полученное 12 сентября 2006 г. от Доктора Пребена Виллеберга, Руководителя Ветеринарной службы Ветеринарной и продовольственной администрации, Соброрг:

Конечная дата предыдущего отчета: 10 августа 2006 г. (см. *Disease Information*, **19** [34], 609 от 24 августа 2006 г.).

Конечная дата данного отчета: 12 сентября 2006 г.

Идентификация возбудителя: вирус высокопатогенного гриппа птиц субтипа H5N1.

Дата первого подтверждения эпизода: 18 мая 2006 г.

Дата начала эпизода: 16 мая 2006 г.

Дания объявляет о восстановлении статуса страны, благополучной по высокопатогенному гриппу птиц.

Окончательный отчет: да.

*
* *

ЯЩУР В БРАЗИЛИИ Последующий отчет № 26

Сообщение, полученное 13 сентября 2006 г. от Доктора Хамиля Гомеса де Суза, Руководителя Департамента защиты животных Министерства сельского хозяйства, животноводства и продовольствия, Бразилиа:

Конечная дата предыдущего отчета: 21 июля 2006 г. (см. *Disease Information*, 19 [30], 552 от 27 июля 2006 г.).

Конечная дата данного отчета: 13 сентября 2006 г.

Идентификация возбудителя: вирус ящура серотипа О.

Дата подтверждения эпизода: 8 октября 2005 г.

Дата начала эпизода: 26 сентября 2005 г.

После оздоровления, проведенного в пораженных болезнью зонах штатов Мато Гроссо-до-Сул и Парана, клинические и серологические исследования были осуществлены в хозяйствах, расположенных по соседству от очагов ящура. Эти исследования стали запланированным этапом его ликвидации, проводимым после завершения операций по убою, депопуляции и заселению контрольных животных, проводимых в соответствии с техническими стандартами Национальной программы ликвидации ящура (PNEFA) и международными рекомендациями, содержащимися в *Санитарном кодексе наземных животных* МЭБ.

Отбор проб сыворотки осуществлен у крупного рогатого скота в возрасте 6-24 мес для исследования на предмет наличия антител к неструктуральным протеинам ящурного вируса, для чего использовался тест ELISA-I ЗАБС/EITB⁽¹⁾, в соответствии с рекомендациями PANAFTOSA⁽²⁾. Во всех хозяйствах, где проводился отбор проб, клинических подозрений не выявлено, все животные, у которых были взяты пробы, получили индивидуальное клеймение.

В штате Мато Гроссо-до-Сул клиническое и серологическое исследование продолжается в стадах, содержащихся в трех муниципалитетах, в которых были установлены запретительные меры (Эльдорадо, Жапора и Мундо Ново). Клинических подозрений на болезнь не регистрировалось.

В штате Парана клинические и серологические исследования проводились независимо друг от друга в пострадавших районах. На основании полученных результатов комплекс оздоровительных мероприятий в очагах в пунктах Бела Виста, Грандес Риос, Маринга и Сан Себастьяно-да-Аморейра, завершен, подтвердив отсутствие вирусной активности. На этом основании санитарные ограничения, действовавшие в этих районах, были отменены. Серорезультаты, полученные в муниципалитете Лоанда, свидетельствуют о необходимости проведения дополнительных исследований. В прилегающем к этому муниципалитету районе запретительные меры останутся в силе до окончания исследований.

Окончательный отчет: нет.

(1) ELISA – иммуноферментный анализ - EITB : иммуно-электротрансфер на мембране

(2) PANAFTOSA – Панамериканский ящурный центр, Рио-же-Жанейро, Бразилия (Справочная лаборатория МЭБ по ящуру).

*
* *

Toutes les publications de l'OIE (Organisation mondiale de la santé animale) sont protégées par un copyright international. La copie, la reproduction, la traduction, l'adaptation ou la publication d'extraits, dans des journaux, des documents, des ouvrages ou des supports électroniques et tous autres supports destinés au public, à des fins d'information, didactiques ou commerciales, requièrent l'obtention préalable d'une autorisation écrite de l'OIE.

Les désignations et dénominations utilisées et la présentation des données figurant dans cette publication ne reflètent aucune prise de position de l'OIE quant au statut légal de quelque pays, territoire, ville ou zone que ce soit, à leurs autorités, aux délimitations de leur territoire ou au tracé de leurs frontières.

Les auteurs sont seuls responsables des opinions exprimées dans les articles signés. La mention de sociétés spécifiques ou de produits enregistrés par un fabricant, qu'ils soient ou non protégés par une marque, ne signifie pas que ceux-ci sont recommandés ou soutenus par l'OIE par rapport à d'autres similaires qui ne seraient pas mentionnés.